BERANGO gaur

44. ZK 2014EKO EKAINA

BERANGO GAUR MENSUAL
BERANGO GAUR HILABETEKARIA

www.berango.net

Berango Guztion konpromisoa Un compromiso común 21

berangokoudala@berango.org

Mankomunitateko Behargintzaren egoitza, Berangon.

GAZTEDIK ENPRESETAN PRAKTIKA ORDAINDUAK ESKAINTZEN DITU

FORU ALDUNDIKO PROGRAMAK, UDALAREN LAGUNTZAREKIN, INGELESEZKO DOAKO IKASTAROAK BARNE HARTZEN DITU

Berangoko Udala Bizkaiko Foru Aldundiko Udal Gaztedi programara batu da, Uribe Kostako Mankomunitateko beste udalen, Getxoren eta Leioaren laguntzarekin. Ekimena 16 eta 30 urte bitarteko gazteei zuzenduta dago eta enpresetan praktika ordainduak egiteko posibilitatea eskainiko du. Era berean, babestutako hizkuntza ikastaroak eta bideo-sormeneko tailer interesgarriak ere burutuko dira.

Proposamen honen ekintza garrantzitsuenetako bat enpresetan praktikak egiteko, euskeraz eta erderaz, beka-programa bat martxan jarriko dela da, mankomunitateko edozein zazpi udaletan erroldatutako 18 eta 25 urte bitarteko gazteei zuzendutakoa.

20 plaza egongo dira eta parte-hartzaile bakoitzak 300 euroko diru-laguntza jasoko du hilabetero. Izena emateko epea ekainaren 27ra arte zabalik egongo da.

Gainontzeko tailerrentzat izena emateko, irailaren 15era arte itxaron beharko da. Bideo-sormenaren ikastaroaren kasuan, bi txandetan emango da. Lehenengoa Goñi Portalean (Plentzia) irailaren 23a eta 26a bitartean. Euskaraz eta doakoa izango da. Bi talde egingo dira adinaren arabera -14tik 17ra eta 18tik 29ra-. Parte hartzen dutenek ikusentzunezko sormena lantzen ikasteko posibilitatea izango dute eta sexuen arteko berdintasuna eta emakumeenganako bortizkeria eza bultzatzen duen Beldur Barik 2014 txapelketarako bideo bat sortu ahal izango dute.

Bigarren txanda lau egunetan ere burutuko da, urriaren 8aren eta 29aren artean banatutakoak. Ikastaro hau erderaz izango da, Leioako Aterpean, 14 eta 29 urte bitarteko gazteentzat.

Ondoren, lehen sorospeneko ikastaro bat eskainiko da urritik abendura. 16 eta 29 urte bitarteko pertsonei zuzenduta egongo da, Leioako Aterpean. Lehen sorospeneko teknika ohikoenetan gaitasuna ematean datza. Ildo horretan, eduki teorikoak ezagutaraziko dira eta froga praktikoak burutuko dira. Kasu honetan, uretako sorosleentzat beharrezkoa den titulua ere jasotzen da.

AKTIBITATEAK

INFORMAZIOA JASO WEB ORRIALDEAN EDO KULTUR ETXEETAN

Hizkuntza eskaintzak First Certificate eta Advanced tituluak lortzeko ingeleseko ikastaro trinkoak proposatzen ditu. Horretarako, aldez aurreko onarpen-frogak burutuko dira. Baina Udal Gaztediren aktibitateak jarraituko du. Azaroan publikoaren aurrean hitzegiteko gakoak erraztuko dituen tailerra eta profesionalki gure burua saltzeko sortze-tekniken beste bat egongo dira. Biak Getxon eskainiko dira.

Bestalde, programa honek eskualdeko jaietan egingo diren testing-ak ere barne hartzen ditu. Karpa hauek drogen kontsumoaren prebentziorako zuzenduko dira. Froga analitikoak egiteaz gain, substantzia desberdinez, beraien ondorioez eta analisiaz informazioa emango da, besteak beste. Ekainaren 27an Sopelan egongo dira, txosnen zonaldean.

Ikastaro guzti hauen informazioa Berangoko web orrialdean kontsultatu ahal duzu -www.berango.net- edo Facebook Berango Gaztea, Tuenti eta Kultur Etxeetan. Interesatutako gazteak Berangoeta eta Santa Anako Kultur Etxeetatik pasa daitezke eskabidea betetzeko eta beren datuak emateko, matrikulazio epeak zabalik daudenean.

Iker Balerdi, concejal de Juventud, con el programa de Uda Gaztedi.

Laburrak

Sabino Arana Kalea

- Udalak Sabino Arana kalea berrantolatzeko proposatzen duen aurreproiektua Berangoetako Kultur Etxean erakutsiko da uztailaren amaierara arte. Proposamenarekin herritarrak egon ahal izateko, auzokoen aisialdirako eta saltokientzako zonalde berriak sortu nahi dituzte. Aisirako estalitako guneak diseinatu dira, umeentzako tokiekin eta zuhaitz gehiagorekin. Irailetik aurrera parte-hartze prozesuari hasiera emango zaio. Interesatutako pertsonek zonalde honen inguruko sugerentziak egin ahal izango dituzte. Herriko parte horretan oinezkoek lehentasuna izango dute eta trafikoa moteldduko da.

Bigarren eskuko azoka

- Berangoko Bigarren Eskuko Azokaren hirugarren edizioa ekainaren 29an ospatuko da, elizaren aurrean dagoen zelaian. Saltokiak goizeko hamaiketatik arratsaldeko hirurak arte zabalik egongo dira. Aurreko edizioetan bezala, ezin izango da ez animaliarik ezta janaririk saldu. Altzariak, osagarriak, arropak, liburuak, diskak eta erabilitako bestelako produktuak egongo dira salgai.

Birziklatzeko paketea

- Ardo Egunean zaborra birziklatzeko poltsa pakete bat banatu zen. Paketea, bosgarren kontenedorearen esperientzian parte hartzeko izena eman duten pertsonen artean banatu zen, zaborra organikoaren birziklaketa lortzeko helburuarekin. Orain izena ematen baduzu, Berangoko Udalan eskatu ahal duzu paketea. Izakinak agortu arte banatuko da.

Saharako umeak

- Berangoko Udala "Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe" taldearekin elkarlanean ari da. Elkarte hau "Bakeleku Udalekua Bizkaia" proiektuaren bultzatzailea da. Ekimen honek Saharako 40 umek Orduñako aterpetxean elkarrekin uda pasatzea ahalbidetuko du. Udalak 250 euroko balioa duen arropa eta janaria eman ditu.

Gazteentzako udalekuak

- Udal Gazteak 15 eta 18 urte bitarteko gazteei zuzendutako proposamen erakargarria antolatzen du. Ekainaren 30a eta uztailaren 4a bitartean udalekuak egingo dira Lekeition. Uztailaren 9an "paint ball"-eko saio dibertigarria egongo da eta uztailaren 16an abentura nabarmenduko da Arabako Antoñanako herrian proposatzen duten arroila-jaitsierarekin.

MUSIKA

SENEGALEKO ABBY NESKAREN HERIOTZAK SIMON DE OTXANDATEGIREN DISKA INSPIRATZEN DU

INSTRUMENTALAGOA IZANGO DA, POP-EKO ETA ROCK-EKO UKITUEKIN, ETA GAI TRADIZIONALEKIN

Simon de Otxandategi taldearen emanaldia.

Abbyk oroipen ahaztezina utzi zuen. Simon de Otxandategiko partaideek 16 hilabeteko haurtxoa ezagutu zuten Senegalera egindako bidaian. Gaixotasun bat zeukan, giltzurrunetako gutxiegitasun mota bat, Bizkaiko ospital batean tratatu nahi zutena. Berangoko dantza taldearen, eta batez ere Iñaki Gonzalez bere zuzendariaren eskutik, hona ekartzen saiatu zen, sendatu arte, gero bere herrira bueltatzeko bizitza normala eramanez.

Baina saiakera horrek huts egin zuen amaiera dramatikoagatik. "Giltzurrunetako gaixotasun bat zuen, Euskadin tratatu ahal zena eta hemen larria kontsideratzen ez dena. "Berangoko lagun batzuk lagunduko zidaten. Ideia hemen denboraldi bat pasatzea zen, baina heldu baino bi aste lehenago hil egin zen. Dakar hiriburutik 200 kilometrora dagoen herri batean bizi zen eta bere gurasoek ez zeukaten gasolinarako dirurik" gogoratzen du Gonzalezek. "Hemen larritasun egoeran ez dagoen pertsona bati harrera normala suposatuko lukeena, heriotzan amaitu zen gasolinako 20 eurorengatik. Samintasuna itzela izan zen!" adierazten du.

Aingeru-neska honek Simon de Otxandategiren bigarren diskaren gai bat inspiratu du. "Abby, potxola" deituko da eta azalan bere aurpegiaren irudi bat eramango du. "Abesti bat egin diogu, omenaldi moduan". Gonzalezek berak idatzi du kantaren letra. Diskak taldearen beste lan bat izango du: "Nortasunaren indarra".

Lana Urdulizeko Tío Pete estudioan grabatuko da eta Durangoko Liburu eta Diska Azokan aurkeztuko da, Elkar euskal diskoetxearen eskutik.

Simon de Otxandategiko zuzendariak lan berri honetarako estiloa aldatu dutela nabarmentzen du: "Instrumentalagoa izango da, pop-rock gehiagorekin, gazteagoa". Baina "gure folklorearen abesti tradizional gehiago ere sartuko ditu, publiko nagusiagoarentzat" azaldu du. Pablo Sorozabalen gai bati rock-moldaketa egiten ausartu dira ere.

LAN TALDE "GUZTIZ DESBERDINA"

"Abby, potxola" guztiz desberdina izango da, kalitateari eta instrumentazioari dagokionez taldearen maila ere aldatu delako. Gonzalezek aipatzen duenez, "Berangoko jaietan grabatutako bideoklipa editatuko da, gure partaidetzarekin eta ateratako argazkiekin".

Uztailaren 5ean eta 6an estudioan arituko dira parte instumentala grabatzeko eta 12an eta 13an abesbatzari dagokion lanari ere hasiera emango diote. Guztia ahalik eta hoberen irteteko, taldeko kideek astean hiru egunetan entseguak egiten dituzte. Gonzalez ziur dago "guretzat Berangon eta inguruko herrietan izango dugun harrera oinarrizkoa da". Diskaren aurkezpenera Abbyren aita eta Senegaleko Jammu taldearen kideak hurbilduko dira. Hauek Berangon egon dira jadanik, Simon de Otxandategik gonbidatuak.

Senegaleko Abby haurtxoaren argazkia.

Berangok hitzarmena berriztu du Vicente Ferrer fundazioarekin

Indian 21 etxe eraikitzen lagunduko du 2016 urtera arte, urtean 10.000 euro emanez

Indian 21 etxe eraikitzen lagunduko du 2016 urtera arte, urtean 10.000 euro emanez

Berangoko Udalak hitzarmena berriztu du Vicente Ferrer Fundazioarekin. 30.000 euro emango dira 3 urtetan - 10.000 euro urtean 2014. urtetik aurrera- Anantapur barrutiko Chinnacheruvu Thanda herri komunitatean 21 etxebizitza eraikitzeko, Indiako Andhra Pradesh estatuan. Etxeak oinarrizko osasungarritasun baldintzak beteko ditu, zonaldeko klimaren aurrean babes eraginkorra eskainiz. Emandako dirua Udal honek elkartasuneko proiektuetara zuzendutako %0,7aren barruan kokatzen da.

Berangoko diru-ekarpena herrialdeko zigortuenetariko zonalde batean egingo da eta "dálits"etara, tribuen taldeetara eta landa-zonaldeetako erdeinatutako kastetara zuzenduko da, pertsona hauek guztiak oso baldintza eskasetan bizi baitira. Kasta nagusiengandik bananduta bizi dira eta ez dauzkate ezta gutxienezko zerbitzuak ere beren etxebizitzetan.

Beren etxeek kalte larriak jasotzen dituzte uholde-euriengatik. " Duineko etxebizitza bat izatea komunitate hauetako kideek garapen pertsonala eta taldekoa lortzeko ezinbesteko baldintza da". Onuradunek " beren bizitza kalitatearen hobekuntza nabarmena, etorkizunari begira segurtasuna eta ordurarte inoiz izan ez duten gizartearen eta familiaren esker ona" lortzen dute, azaldu du Vicente Ferrer Fundazioaren Euskadiko ordezkaria den Xabier Oruetak.

Hitzarmenaren sinatzea Berangoko Udalan.

Horregatik, "dalits"entzat eraikiko dituzten etxetxoek gutxienezko osasungarritasun baldintzak beteko dituzte eta babes eraginkorra izango dira euri-uholdeen eta bero itzelaren aurrean.

Baina gauza garrantzitsuenetako bat, sakonki diskriminatua izan den komunitateari duintasunezko sentimendua eskaintzen diotela da. Etxebizitza hauen jabetza familiako buruak diren emakumeen izenean jartzen da, beren garrantzia komunitatearen eta familiaren barruan areagotuz. "Eraikuntza egiten den bitartean komunitatearen auto-kudeaketarako eta antolaketarako gaitasuna bultzatuko da, beren trebetasunak eta gaitasunak areagotuz, beren buruarekiko konfidantza zabalduz - bai banaka, baita taldeka ere- emakumeen partaidetza eta erabakiak hartzean beren garrantzia azpimarratuz. Elkartasuna eta giza-kohesioa ere landuko dira" esan zuen Oruek.

"INDIAN, EMAKUMEEK EZ DAUKATE JABETZARIK BERE IZENEAN"

Hitzarmenaren sinaduran Sujatha Budda egon zen, Vicente Ferrer Fundazioarekin batera hazi den 43 urteko emakumea. Bere amak ere erakunde honekin lan egin zuen Indian 30 urteetan. Emakume honek fundazioaren errefortzu eskola batean ikasi zuen eta Historian lizentziatura lortu zuen bere laguntzari esker.

Bere bizitzaren erdia eman du Fundazioan lan egiten. Idazkari moduan hasi zen duela 20 urte; beranduago, Vicente Ferrerrek gaztelania ikasteko animatu zuen, babestutako umeen gutunak itzuli ahal izateko. Gaur egun, Babespenen Bulegoan lan egiten du Espainiatik Fundazioak Indian garatzen duen proiektua ezagutzera etortzen diren pertsonak lagunduz.

"Oso pozik nago Berangoko Udalaren laguntzagatik, horrela Fundazioak aurrera egin ahal duelako. Sujatharen ustez, "etxe horiek eraikitzea oso garrantzitsua da, Indian emakumeek ez baitute jabetzarik beren izenean". Azaldu zuenez, herrietan emakumeak etxola txikietan bizi dira beste zazpiren pertsonekin. "Han euriteak oso arraroak dira, baina gertatzen direnean kalte handiak sortarazten dituzte etxebizitzen barrualdean". Ura txabolen barruko partera ez pasatzeko, familiek sabaia berritu behar izaten dute urtero.

Familia bat bere etxe berriaren aurrean.

Etxe berriak erosoagoak eta seguruagoak dira.

Etxebizitza berriak izateak beraien bizitza baldintzak hobetzea ahalbidetzen die, horrela elektrizitatea edo ur-horniketa zerbitzuak izanik". "Emakumeak oso pozik daude etxe hauek izateagatik. Beraiek eraikuntza kudeatzen eta egiten parte hartzen dute. Biziko diren etxeen eraikuntzan parte hartzeak arduratsuago sentitzea bultzatzen du", amaitu zuen Sujathak.

Resultados de los y las atletas del Berango A.T. 2014

- SANDRA CALVO MENDIOLA (JUNIOR)
  Campeona de Euskadi en 400 y 200 metros lisos (aire libre)
  Campeona de Euskadi en 400 m.l. (pista cubierta)
  Campeona de Bizkaia en 200 y 400 m.l. (aire libre)
  3ª Campeonato de Bizkaia absoluto en 400 m.l.

- JAN KARLA PEREZ SALAZAR
  5ª Campenato de España en 200 m.l. (pista cubierta)
  Campeona de Euskadi en 200 m.l. (pista cubierta)
  3ª Campeonato de Euskadi en 60 m.l.

- NAHIKARI LEGINA BASABE (JUVENIL)
  Campeona de Euskadi en 1.500 m.l. (aire libre)
  Subcampeona de Euskadi 800 m.l. (aire libre)
  Campeona de euskadi en 800 m.l. (pista cubierta)
  Campeona de Bizkaia en 800 y 1.500 m.l. (aire libre)

- LEIXURI URRUTIA PUJANA (JUVENIL)
  Subcampeona de Euskadi en 400 m.l. (pista cubierta)
  3º Campeonato de Bizkaia en 400 m.l. (aire libre)

- RAQUEL VALCUENDE DIEZ (JUVENIL)
  Subcampeona de Bizkaia en 100 y 300 m.l. (aire libre)

- UXUE SAENZ SANCHO (JUVENIL)
  Campeona de Bizkaia en 100 metros vallas (aire libre)

- MIRIAM TERROBA FERNÁNDEZ (JUVENIL)
  Campeona de Bizkaia en triple salto, longitud y pértiga. (Aire libre)

- IÑAKI OLARRA DE LA CRUZ (JUVENIL)
  3º Campeonato de Euskadi en 800 metros lisos (aire libre)
  Campeón de Bizkaia en 800 y 1.500 m.l. (aire libre)

- ADRIAN DIEZ DE CABO (JUNIOR)
  3º Campeonato junior de Bizkaia de cross
  3º Campeonato de Bizkaia absoluto en 1.500 m.l.

- ZALOA ALVAREZ AURRE (JUVENIL)
  3ª Campeonato de Euskadi en 2.000 obstáculos

- EIDER MUÑOZ MOLINUE (JUVENIL)
  3ª Campeonato de Euskadi en 3.000 m.l. (aire libre)

- JOSE AGUSTIN RUIZ-POVEDA URETA (SENIOR)
  Campeón de Bizkaia de 10 km ruta.
  Subcampeón de Bizkaia en 5.000 metros lisos

- IBONE PINEDO NECHES (INFANTIL)
  Subcampeona de Bizkaia en 150 metros lisos

- NAGORE BENGOETXEA BUTRON (INFANTIL)
  Subcampeona de Bizkaia en 1.000 metros lisos

- IRATI REINO DE LA PUENTE (INFANTIL)
  Campeona de Bizkaia en 1.000 m. obstáculos

POR EQUIPOS

3º Campeonato de Bizkaia de cross, (infantil femenino)

3º Campeonato de Bizkaia sub.20 femenino pista aire libre.

4º Campeonato absoluto de Bizkaia absoluto, femenino.

Berango A.T.ko 2014ko atleten emaitzak

- SANDRA CALVO MENDIOLA (JUNIOR)
  Euskadiko txapelduna 400 eta 200 metro lisoetan (kanpoko pistan)
  Euskadiko txapelduna 400 metro lisoetan (estalitako pistan)
  Bizkaiko txapelduna 200 eta 400 metro lisoetan (kanpoko pistan)
  Bizkaiko Erabateko Txapelketan, 3.a 400 metro lisoetan

- JAN KARLA PEREZ SALAZAR
  Espainiako Txapelketan, 5.a 200 metro lisoetan (estalitako pistan)
  Euskadiko txapelduna 200 metro lisoetan (estalitako pistan)
  Euskadiko Txapelketan, 3.a 60 metro lisoetan

- NAHIKARI LEGINA BASABE (GAZTEAK)
  Euskadiko txapelduna 1.500 metro lisoetan (kanpoko pistan)
  Euskadiko txapeldunordea 800 metro lisoetan (kanpoko pistan)
  Euskadiko txapelduna 800 metro lisoetan (estalitako pistan)
  Bizkaiko txapelduna 800 eta 1.500 metro lisoetan (kanpoko pistan)

- LEIXURI URRUTIA PUJANA (GAZTEAK)
  Euskadiko txapeldunordea 400 metro lisoetan (estalitako pistan)
  Bizkaiko Txapelketan, 3.a 400 metro lisoetan (kanpoko pistan)

- RAQUEL VALCUENDE DIEZ (GAZTEAK)
  Bizkaiko txapeldunordea 100 eta 300 metro lisoetan (kanpoko pistan)

- UXUE SAENZ SANCHO (GAZTEAK)
  Bizkaiko txapelduna 100 metroko hesi-lasterketan (kanpoko pistan)

- MIRIAM TERROBA FERNÁNDEZ (GAZTEAK)
  Bizkaiko txapelduna altuera, luzera eta pertika jauzi hirukoitzan (kanpoko pistan)

- IÑAKI OLARRA DE LA CRUZ (GAZTEAK)
  Euskadiko Txapelketan 3.a, 800 metro lisoetan (kanpoko pistan)
  Bizkaiko txapelduna 800 eta 1.500 metro lisoetan (kanpoko pistan)

- ADRIAN DIEZ DE CABO (JUNIOR)
  Bizkaiko Krosseko Junior Txapelketan, 3.a
  Bizkaiko Erabateko Txapelketan, 3.a 1.500 metro lisoetan

- ZALOA ALVAREZ AURRE (GAZTEAK)
  Euskadiko Txapelketan, 3.a 2.000 oztopodun metroetan

- EIDER MUÑOZ MOLINUE (GAZTEAK)
  Euskadiko Txapelketan, 3.a 3.000 metro lisoetan (kanpoko pistan)

- JOSE AGUSTIN RUIZ-POVEDA URETA (SENIOR)
  Bizkaiko txapelduna 10 bide km-etan
  Bizkaiko txapeldunordea 5.000 metro lisoetan

- IBONE PINEDO NECHES (HAURRAK)
  Bizkaiko txapeldunordea 150 metro lisoetan

- NAGORE BENGOETXEA BUTRON (HAURRAK)
  Bizkaiko txapeldunordea 1.000 metro lisoetan

- IRATI REINO DE LA PUENTE (HAURRAK)
  Bizkaiko txapelduna 1.000 oztopodun metroetan

TALDEKA

Bizkaiko Krosseko Txapelketan, 3.a (HAURRAK, EMAKUMEZKOAK)

Bizkaiko 20 urte azpiko emakumezkoen Txapelketan. 3.a kanpoko pistan

Bizkaiko Erabateko Emakumezkoen Txapelketan, 4.a

Los atletas de Berango posan en Fadura. Berangoko atletak Faduran paratzen dira.

AUMENTA EL NÚMERO DE ATLETAS POR EL TRABAJO DE BASE EN BERANGO

Hasta ahora, el balance de la temporada ha sido sobresaliente.

Tres atletas de Berango se han clasificado para los Campeonatos de España en una sobresaliente temporada. "El balance ha sido muy satisfactorio y sorprendente. Estamos superándonos año a año", resalta el responsable del club y la escuela de atletismo local. Josu Hernández destaca además otra faceta tan importante, como es el hecho de que "está aumentando el número de fichas por el trabajo que se está haciendo en el deporte escolar".

El propio Hernández, Amaya Sancho y Aitor Cancio son los entrenadores. Su buen trabajo ha dado resultado. En Berango hay buenos mimbres. Sobre todo, las atletas femeninas, que cada vez son más y obtienen unos resultados excelentes. Pero Hernández destaca que queda mucho por hacer. El paso de las y los atletas de categoría escolar a federados es una auténtica criba. "Hay que conseguir que la gente de categorías inferiores pase el muro de los 17 o 18 años. Para que sigan trabajando hay que motivarles de mil maneras, porque tienen que compatibilizar el atletismo con los estudios", comenta Hernández.

Carla, en el podio de Fadura.

ATLETA GEHIAGO BERANGON, OINARRIEN LANAGATIK

Orain arte, denboraldia bikaina izan da.

Berangoko hiru atleta sailkatu dira Espainiako txapelketetarako denboraldi paregabe honetan. "Emaitzak oso onak eta harrigarriak izan dira. Urtero gainditzen ari gara" nabarmentzen du herriko atletismo taldeko arduradunak. Josu Hernandezek beste alde bat ere azpimarratu du, "fitxen kopurua areagotzen ari da eskola-kirolean egiten ari den lanagatik".

Hernandez bera, Amaya Sancho eta Aitor Cancio dira entrenatzaileak. Beren lanak emaitza onak lortu ditu. Berangon etorkizun oparoko korrikalariak daude. Batez ere emakumezkoen artean, gero eta gehiago direnak eta emaitza bikainak lortzen dituztenak. Baina Hernandezek ere esaten du oraindik lan handia dagoela egiteke. Atletak eskolako kategorietatik federatuen kategoriara pasatzeko garbiketa handia egiten da. "Beheko kategorietatik datorren jendeak 17 edo 18 urteko horma gainditzea lortu behar da. Lan egiten jarraitzeko mila modu ezberdinetan motibatu behar zaie, atletismoa eta ikasketak bateragarri egin behar dituztelako", azaltzen du Hernandezek.

Iñaki ha dejado patente su calidad en las competiciones.

Gran asistencia y buen ambiente en el Ardo Eguna

Numeroso público disfrutó otro año más de una nueva edición del Ardo Eguna, celebrada el 15 de junio. Los 22 productores locales se dieron cita en un evento en el que se pudo degustar la calidad de sus txakolis en medio de un ambiente festivo. La nota gris está en la última cosecha, que ha sido escasa y ha marcado la baja producción. Pese a ello, los productores locales han mantenido la buena calidad de los caldos, que pudo probar el público al igual que los cientos de pintxos de txistorra.

Jende asko eta giro ona Ardo Egunean

Jende ugarik gozatu zuen pasadan ekainaren 15ean ospatutako Ardo Egunaren edizio berriarekin. Herriko 22 ekoizleak jai giro batean beren txakolinaren kalitatea dastatu ahal izan zen ekitaldian batu ziren. Azken uzta ez da ona izan, urria izan baita eta horrek produkzioaren beherapena bultzatu baitu. Hala ere, herriko ekoizleek beren ardoen kalitate ona mantendu dute, jendeak txistorrako pintxoekin batera dastatu ahal izan zuen moduan.

Abierta la matrícula para el próximo curso en la Escuela de Danza Municipal

Se ampliarán horarios, cursos y disciplinas en 2014-2015

Ya está abierto el plazo de matriculación para el próximo curso en la Escuela de Danza Municipal de Berango. La oferta incluye ampliación de horarios, clases y disciplinas: Danzas creativa, contemporánea y clásica -también para adultos-. La clases se impartirán de lunes a viernes, de 17:30 a 21:00 horas.

La etapa de danza creativa está dirigida a niños y niñas de entre 4 y 7 años de edad. Los objetivos perseguidos son los de acrecentar las posibilidades para crear, representar y obsevar a esas edades; incrementar las habilidades para influir en la capacidad expresiva y potenciar la relación consigo mismo y en grupo, así como sus emociones y sentimientos.

La danza clásica enseña los primeros movimientos y el vocabulario bás ico del ballet a niños y niñas de entre 8 y 10 años. Así se adquiere la base técnica de la danza teatral. En los niveles elemental y medio se depura la técnica. También hay danza clásica para adultos. En este caso, la técnica en estas clases es muy respetuosa con los problemas de cada cuerpo. Cualquier persona la puede aprovechar para ponerse en forma, tonificar los músculos, mejorar la postura corporal o aumentar la flexibilidad y mejorar el ritmo, entre otras cuestiones. Por su parte, la danza contemporánea permite un elevado desarrollo de la creatividad y mayor libertad en los movimientos.

Los grupos se constituyen por edades, niveles y especialidades en horarios convenidos con el profesorado. Ana Rosa Tercero es la responsable de la gestión pedagógica y artística, mientras que la gestión administrativa corresponde al Ayuntamiento de Berango. Las clases se impartirán en el gimnasio del Colegio Público Berango-Merana. Quienes deseen visitar la web o contactar por correo electrónico, deben dirigirse a www.danzacdart.wordpress.com o a la dirección danzacdart@yahoo.es.

Datorren kurtsorako matrikula zabalik Udal Dantza Eskolan

Ordutegiak, ikastaroak eta irakasgaiak handiagotuko dira

Datorren ikasturterako matrikulazio epea zabalik dago Berangoko Udal Dantza Eskolan. Eskaintzak ordutegi, klase eta ikasgai gehiago barneratzen ditu: sormen-dantza, gaur egungo dantza eta dantza klasikoa -nagusientzat ere-. Klaseak 17:30etik 21:00etara eskainiko dira. Sormen-dantza 4 eta 7 urte bitarteko umeei zuzenduta dago. Lortu nahi diren helburuen artean honakoak daude: adin horretan sortzeko, antzezteko eta behatzeko dauzkaten posibilitateak areagotzea; adierazte gaitasunean eragiteko trebetasunak bultzatzea eta beren buruarekin eta taldearekin duten harremana eta beren zirrarak eta sentimenduak bultzatzea.

Dantza klasikoak balletaren lehenengo mugimenduak eta oinarrizko hitzak irakasten dizkie 8 eta 10 urte bitarteko umeei. Horrela antzez-dantzaren oinarri teknikoa ikasten dute. Oinarrizko eta erdiko mailan teknika zaintzen da. Nagusientzako dantza klasikoa ere badago. Kasu honetan, klase hauetako teknika, gorputz bakoitzaren arazoekin errespetu handikoa izaten da. Edozein pertsonak erabil dezake egoera onean jartzeko, giharreak indartzeko, gorputzaren jarrera hobetzeko, malgutasuna handitzeko eta erritmoa hobetzeko, adibidez. Bestalde, gaur egungo dantzak sormenaren garapen handia eta mugimenduen askatasun handiagoa ahalbidetzen ditu.

Taldeak adinaren, mailaren eta espezializatearen arabera antolatuko dira, irakasleekin adostatutako ordutegietan. Ana Rosa Tercero kudeaketa pedagogikoaren eta artistikoaren arduraduna da, administrazio-kudeaketa Berangoko Udalaren esku geratzen delarik. Klaseak Berango-Merana Eskola Publikoaren gimnasioan eskainiko dira. "www.danzacdart.wordpress.com/" web orrialdea bisitatu ahal da eta posta elektroniko bat bidali nahi izanez gero, "mailto:danzacdart@yahoo.es" danzacdart@yahoo.es helbidera egin daiteke.

Berango renueva el convenio con la Fundación Vicente Ferrer

Ayudará a construir 21 casas en India al contribuir con 10.000 euros anuales hasta 2016

EL Ayuntamiento de Berango ha renovado el convenio de colaboración con la Fundación Vicente Ferrer. La ayuda consistirà en entregar un total de 30.000 euros durante 3 años -a razón de 10.000 anuales desde 2014 - para la construcción de 21 viviendas en la comunidad rural de Chinnacheruvu Thanda, en el distrito de Anantapur, Estado de Andhra Pradesh (India). Las casas están provistas de las condiciones mínimas de salubridad, constituyendo así un resguardo eficaz ante la climatología de la zona. El dinero aportado se incluye dentro del 0,7% que este Ayuntamiento dedica a causas solidarias.

La aportación de Berango se realizará en una de las zonas más castigadas del país e irá destinada a los “dálits”, grupos tribales y otras castas desfavorecidas de las zonas rurales, donde estas personas viven en condiciones muy precarias. En concreto, habitan en colonias separadas de las castas superiores y sin los servicios mínimos en sus casas.

Algunos de los peores contratiempos que padecen son a causa de los desperfectos que sufren sus casas a causa de las lluvias torrenciales. “La posesión de una vivienda digna supone un requisito imprescindible para lograr el desarrollo personal y comunitario de los miembros de estas comunidades”. Eso dota a las personas beneficiarias “de una significativa mejora en su calidad de vida, seguridad para el futuro, así como del reconocimiento social y familiar del que nunca antes habían disfrutado”, dice el delegado de la Fundación Vicente Ferrer en Euskadi, Xabier Orueta.

Firma del convenio en el Ayuntamiento de Berango.

Así que las casitas que construirán para los “dálits” están provistas de las condiciones mínimas de salubridad y constituyen un resguardo eficaz ante las lluvias torrenciales y el calor intenso.

Pero una de las cosas más importantes es que proporcionan un sentimiento de dignidad a una comunidad profundamente discriminada. Y es que, la propiedad de estas viviendas queda registrada a nombre de las mujeres cabeza de familia, empoderando así su papel dentro de la comunidad y de la propia familia. “Durante el proceso de construcción se potenciará también la capacidad de autogestión y organización de la comunidad, incrementando sus habilidades y capacidades y la confianza en sí mismos - como personas y como colectivo- poniendo un especial énfasis en la participación de las mujeres y en su integración en la toma de decisiones, así como en el fomento de la solidaridad y la cohesión social”, indicó Orue.

“EN INDIA, LA MUJER NO TIENE NINGUNA PROPIEDAD A SU NOMBRE”

En el acto de la firma estuvo presente Sujatha Budda, una mujer de 43 años que ha crecido junto a la Fundación Vicente Ferrer. Su propia madre trabajó con esta organización en la India durante 30 años. Esta mujer estudió en una de las escuelas de refuerzo de la fundación y se licenció en Historia gracias a su apoyo.

Ha desarrollado su labor profesional en la Fundación más de la mitad de su vida. Empezó hace 20 años como secretaria; más tarde, Vicente Ferrer le animó a estudiar castellano para traducir las cartas de niñas y niños apadrinados. Actualmente, trabaja en la Oficina de Apadrinamientos acompañando a las personas de España que visitan el proyecto de la Fundación en India.

“Me alegro mucho por la colaboración del Ayuntamiento de Berango porque así la Fundación sigue adelante”. Según Sujatha, “hacer esas casas es muy importante, porque allí en la India la mujer no tiene ninguna propiedad a su nombre”. Ella misma explicó que, en los pueblos, las mujeres viven en pequeñas cabañas en las que habitan unas siete personas.

Una familia frente a su nueva vivienda.

Las nuevas casas son más cómodas y seguras.

“Allí las lluvias son muy raras, pero cuando vienen suelen causar importantes destrozos dentro de las viviendas”. Para que el agua no se cuele hasta el interior de sus cabañas, las familias tienen que renovar el techo cada año.

Disponer de nuevas viviendas permite a estas personas mejorar sus condiciones de vida, puesto que así disponen de servicios como la electricidad o el suministro de agua. “Las mujeres están muy contentas al poder tener estas casas. Ellas mismas gestionan y participan en la construcción. Eso hace que se sienten más responsables al participar directamente en hacer los hogares donde vivirán”, concluyó Sujhata.

Breves

Calle Sabino Arana

- El anteproyecto propuesto por el Ayuntamiento para la reordenación de Sabino Arana se expone en el Aula de Cultura de Berangoeta hasta finales de julio. Con la propuesta se pretende crear nuevas zonas y espacios de estancia y ocio para los vecinos, las vecinas y los comercios de la zona. Se han diseñado espacios cubiertos de esparcimiento con áreas infantiles y más arbolado. A partir de septiembre se abrirá un proceso participativo para que las personas interesadas realicen sugerencias acerca de cómo les gustaría que fuese este este espacio en el que tendrá prioridad el peatón y donde se ralentizará el tráfico.

Mercadillo de segunda mano

- La tercera edición del Mercadillo de Segunda Mano de Berango se celebrará el 29 de junio, en la campa de la iglesia. Los puestos abrirán de las once de la mañana hasta las tres de la tarde. Como en anteriores ocasiones, no se permite la venta de animales o de comida en los puestos, donde habrá, entre otros artículos, muebles, complementos, ropa, libros, discos y demás productos usados.

Kit de reciclaje

- Durante el Ardo Eguna se distribuyó un kit de bolsas para el reciclado de basura entre las personas que se han apuntado a participar en la experiencia sostenible del quinto contenedor, con la finalidad de conseguir el reciclado de la basura orgánica. Si te apuntas ahora puedes pedir el kit en el Ayuntamiento de Berango, donde se distribuirá hasta que se acaben las existencias.

Niños Saharauis

- El Ayuntamiento de Berango colabora con la agrupación Euskal Trenbideetako Langilak Mugarik Gabe. Esta asociación es la impulsora del proyecto Bakaleku Udalekua Bizkaia, que permitirá que 40 niños y niñas saharauis pasen el verano juntos, en el albergue de Orduña. El Ayuntamiento ha contribuido con la aportación de ropa y comida por valor de 250 euros.

Convivencias para jóvenes

- Udal Gaztea prepara una atractiva propuesta para chavales y chavalas de entre 15 y 18 años de edad. Entre el 30 de junio y 4 de julio se organizan unas convivencias en Lekeitio. El día 9 de julio habrá una divertida sesión de paint ball, mientras que el 16 de julio tendrá aire aventurero al proponerse un descenso de cañones por la localidad alavesa de Antoñana.

MÚSICA

LA MUERTE DE ABBY, UNA NIÑA SENEGALESA, INSPIRA EL DISCO DE SIMON DE OTXANDATEGI

SERÁ MÁS INSTRUMENTAL, CON TOQUES DE POP Y ROCK, Y TEMAS TRADICIONALES

Actuación del grupo Simon de Otxandategi.

Abby dejó una huella imborrable. Los componentes del grupo Simon de Otxandategi conocieron a la bebé de 16 meses en su viaje a Senegal. Tenía una enfermedad, un tipo de insuficiencia renal que querían tratar en un centro hospitalario de Bizkaia. El empeño del grupo de danzas y coral de Berango, sobre todo de su director, Iñaki González, fue traerla una temporada, hasta que se curase, y volviese después a su país para llevar una vida normal.

Pero aquel intento se frustró por un final dramático. "Tenía una enfermedad de riñón que en Euskadi se podía tratar y no se consideraría grave. Había amigos de Berango que me iban a ayudar. La idea era que iba a pasar aquí una temporada, pero un par de semanas antes de llegar murió porque vivía en un poblado a 200 kilómetros de la capital, Dakar, y sus padres no tenían dinero para gasolina", recuerda González. De modo que "lo que aquí hubiese sido una atención muy normal a una persona que no estaba grave, acabó en una muerte por 20 euros de gasolina. ¡El disgusto fue de los morrocotudos!", se lamenta.

Aquella niña angelical ha inspirado uno de los temas del segundo disco de Simon de Otxandategi, que se titulará "Abby, potxola" y que llevará en la portada la imagen de su rostro. "Le hemos hecho una canción, que es un homenaje". El propio González ha escrito la letra. El disco incluirá otra creación del grupo: "Nortasunaren indarra".

La grabación se realizará en los estudios Tío Pete, de Urduliz, y la puesta de largo, que correrá a cargo de la discográfica vasca Elkar, arrancará en la Feria del Libro y del Disco de Durango.

El director de Simon de Otxandategi destaca que, para este nuevo trabajo, han variado el estilo: "Será más instrumental, más pop-rock, más joven". Aunque también incluirá "canciones más tradicionalistas de nuestro folclore, más para el público mayor". Hasta se han atrevido a realizar unos arreglos de rock a un tema del compositor Pablo Sorozabal.

UN TRABAJO EN GRUPO "TOTALMENTE DIFERENTE"

"Abby, potxola" será "totalmente diferente, porque también el nivel del grupo ha variado tanto en calidad como en instrumentación". Como apunta González, incluso se editará

"un videoclip que se grabará en las fiestas de Berango, donde actuaremos y tomaremos imágenes".

Por el estudio pasarán los días 5 y 6 de julio para grabar la parte instrumental, mientras que el 12 y 13 de ese mes empezará también el trabajo correspondiente al coro. Para que todo salga lo mejor posible, los componentes del grupo ensayan actualmente tres veces a la semana. González está convencido de que "es clave para nosotros la acogida que tengamos en Berango y alrededores". A la presentación del disco acudirá el padre de Abby y componentes del grupo senegalés Jammu, que ya han estado en Berango invitados por Simon de Otxandategi.

González recalca que "en el vídeo clip estará presente el pueblo de Berango, al igual que el público que presencie nuestra actuación del 2 de agosto".

Foto de Abby, la niña senegalesa.

BERANGO gaur

44. ZK 2014EKO EKAINA

BERANGO GAUR MENSUAL
BERANGO GAUR HILABETEKARIA

www.berango.net

Berango Guztion konpromisoa Un compromiso común 21

berangokoudala@berango.org

Sede del Behargintza de la Mancomunidad, en Berango.

UDAL GAZTEDI OFRECE PRÁCTICAS REMUNERADAS EN EMPRESAS

EL PROGRAMA FORAL, QUE APOYA EL AYUNTAMIENTO, INCLUYE CURSOS GRATUITOS DE INGLÉS

El Ayuntamiento de Berango se ha sumado al programa Udal Gaztedi de la Diputación Foral de Bizkaia, en colaboración con el resto de ayuntamientos de la Mancomunidad de Uribe Kosta, además de Getxo y Leioa. De la iniciativa, dirigida a jóvenes de entre 16 a 30 años de edad, destaca la posibilidad de realizar prácticas remuneradas en empresas y cursos subvencionados de idiomas, además de interesantes talleres de videocreación, entre otras propuestas.

Una de las acciones más importantes es la puesta en marcha de un programa de becas para realizar prácticas en empresas, en euskera y castellano. La propuesta va dirigida a personas, de entre 18 y 25 años, que estén empadronadas en cualquiera de los siete ayuntamientos mancomunados. Habrá 20 plazas y cada participante recibirá una ayuda económica de 300 euros al mes. El plazo de inscripción estará abierto hasta el 27 de junio.

Para el resto de los talleres, habrá que esperar al 15 de septiembre para apuntarse. En el caso del de videocreación, se impartirá en dos tandas. La primera de ellas, en Goñi Portal (Plentzia), tendrá lugar entre el 23 y 26 de septiembre. Será en euskera, con carácter gratuito. Se establecerán dos grupos por edades -de 14 a 17, y de 18 a 29 años-. Quienes participen tendrán la posibilidad de aprender a trabajar la creatividad audiovisual y de realizar un vídeo para el concurso Beldur Barik 2014, que fomenta la igualdad entre sexos y la no violencia contra las mujeres.

La segunda tanda también constará de otras cuatro jornadas, repartidas entre el 8 y 29 de octubre. Este cursillo será en castellano, en el Aterpe de Leioa, para jóvenes de entre 14 y 29 años.

Luego se ofrecerá un curso de primeros auxilios, de octubre a diciembre. Irá dirigido a personas de entre 16 y 29 años, en el Aterpe (Leioa). Se trata de capacitar en las técnicas más habituales de primeros auxilios, de manera que se darán a conocer los contenidos teóricos y se efectuarán pruebas prácticas. En este caso, incluso se obtiene una titulación necesaria para los socorristas acuáticos.

ACTIVIDADES

INFÓRMATE EN LA WEB O EN LAS AULAS DE CULTURA

La oferta de idiomas plantea cursos intensivos de inglés para la consecución del título First Certificate y Advanced. Para ello se realizarán pruebas previas de admisión. Pero la actividad de Udal Gaztedi proseguirá. Para noviembre habrá un taller con las claves para hablar en público y otro de técnicas creativas para vendernos profesionalmente. Ambos se impartirán en Getxo.

Por otra parte, este programa también incluye los testing que se harán en las fiestas de la zona. Estas carpas van enfocadas a prevenir el consumo de drogas. Además de hacer las pruebas analíticas, se informará sobre las diferentes sustancias, sus efectos y análisis, entre otras cuestiones. El día 27 de junio estarán en Sopela, en la zona de txosnas.

La información relativa a todos estos cursos la puedes consultar en la web de Berango -www.berango.net-, o bien en el Facebook Berango Gaztea, Tuenti y Kultur Etxeak. Las personas jóvenes interesadas pueden pasar por las aulas de Cultura de Berangoeta y Santa Ana para rellenar la solicitud y entregar sus datos cuando estén abiertos los plazos de matriculación correspondientes.

Gazteria Sailaren zinegotzia den Iker Balerdi Uda Gaztedi programarekin.